



BAB 9: Bantuan Hukum

Layanan bantuan hukum

Bantuan hukum tersedia dari Pemerintah melalui Departemen Bantuan Hukum (Departemen) jika Anda perlu melembagakan, membela atau melanjutkan proses hukum di Pengadilan Distrik, Pengadilan Tinggi atau Pengadilan Banding. Bantuan hukum turut tersedia untuk proses pengadilan di Pengadilan Magister, pendaftaran Tribun Evaluasi Kesehatan Mental, dan penyelidikan kematian tertentu.

Mengajukan pendaftaran bantuan hukum

Anda dapat mengajukan pendaftaran untuk bantuan hukum di kantor berikut dalam Departemen:

Pendaftaran untuk Bantuan Hukum Perdata	
<u>Headquarters</u> 25/F, Queensway Government Offices 66 Queensway, Hong Kong	<u>Kowloon Branch Office</u> G/F, Mong Kok Government Offices 30 Luen Wan Street, Mong Kok, Kowloon
Pendaftaran untuk Bantuan Hukum Pidana	
<u>Crime Section</u> 25/F, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong	
Jam Kerja	
Senin hingga Kamis	8:45 – 13:00 14:00 – 17:45
Jum'at	8:30– 13:00 14:00 – 18:00

Hotline untuk Pertanyaan 24 Jam: **2537-7677**

Pendaftar bantuan hukum perdata berusia 18 tahun ke atas dan pendaftar bantuan hukum pidana dalam mengajukan informasi pra-aplikasi secara daring

selaku langkah pertama untuk mengajukan pendaftaran bantuan hukum melalui Legal Aid Electronic Services Portal (LAESP) via situs web Departemen di www.lad.gov.hk jika kasus Anda bersifat bukan darurat.

Saat mendaftar Anda perlu menyediakan detail informasi keuangan Anda agar Departemen dapat memutuskan apakah Anda memenuhi syarat keuangan untuk memperoleh bantuan hukum. Jika Anda lulus “uji kesungguhan” dan “uji kelayakan” (yaitu Anda dapat menunjukkan bahwa Anda memiliki alasan yang masuk akal untuk mengajukan, membela, menentang, atau melanjutkan proses pengadilan), Anda akan diberikan bantuan hukum.

Untuk mengetahui apakah Anda memenuhi syarat untuk mendapatkan bantuan hukum, kunjungi Departemen atau situs webnya. Anda juga dapat menggunakan kalkulator uji yang dapat diakses pada situs web Departemen atau melalui ponsel untuk mencari tahu apakah Anda memenuhi syarat untuk mendapatkan bantuan hukum.

Layanan nasihat hukum

Anggota masyarakat yang membutuhkan nasihat hukum dapat mencari bantuan dari Free Legal Advice Scheme (FLAS) oleh Layanan Pengacara yang Bertugas.

FLAS menawarkan nasihat hukum kepada anggota masyarakat secara cuma-cuma. Nasihat hukum diberikan oleh pengacara berkualifikasi di Pusat Nasihat Hukum pada kesembilan Kantor Distrik berikut:

Pusat Penasihat Hukum	Telepon	Jam Layanan
Central and Western District Office	2852-4378	Senin 18:25 - 19:45
Sha Tin District Office	2158-5352	
Wan Chai District Office	2835-1997	Selasa 18:25 - 19:45
Tsuen Wan District Office	3515-5805	
Central and Western District Office	2852-4378	Rabu 18:25 - 19:45
Wan Chai District Office	2835-1997	
Kwun Tong District Office	2342-3431 2357-0685	
Yau Tsim Mong District Office	2399-2111 2399-2594	

Eastern District Office (Chai Wan Office)	2896-6968	Kamis 18:25 - 19:45
Wan Chai District Office	2835-1997	
Wong Tai Sin District Office	3143-1167	
Island District Office	2852-4324 2852-4338	

Anggota masyarakat dapat mendatangi Kantor Distrik manapun selama jam kerja untuk membuat janji untuk layanan nasihat hukum. Mereka juga dapat menghubungi Law Society of Hong Kong / Komunitas Hukum Hong Kong melalui telepon (Tel:2846-0500) atau mengunjungi Kantor Distrik terdekat untuk mendapat informasi lebih lanjut. Jika dibutuhkan jasa penerjemahan untuk bahasa selain bahasa Inggris dan Kanton, Departemen Urusan Rumah Tangga akan membantu dalam mengatur layanan penerjemahan gratis.

Layanan nasihat prosedural sipil

Legal Advice Scheme for Unrepresented Litigants on Civil Procedures (Procedural Advice Scheme) menyediakan nasihat hukum gratis mengenai prosedur sipil untuk tahap-tahap yang berbeda dalam pemrosesan hukum sipil bagi pihak kurang terwakilli yang:

- (a) ingin melangsungkan, tengah melangsungkan atau merupakan bagian dari pemrosesan hukum sipil di Pengadilan Tanah, Pengadilan Distrik, Pengadilan Keluarga, Pengadilan Tingkat Pertama atau Pengadilan Banding Tingkat Tinggi, atau Pengadilan Banding Akhir;
- (b) belum mendapatkan bantuan hukum dan belum pernah menghubungi pengacara; dan
- (c) memenuhi batas persyaratan pendapatan Skema.

Pendaftar harus mengajukan pendaftaran langsung secara perorangan di Procedural Advice Scheme Office dan menyediakan semua dokumen pengadilan terkait, jika ada. Informasi lebih lanjut tentang Skema ini tersedia dalam situs web Skema (www.hab.gov.hk/PASO) di Procedural Advice Scheme Office.

Procedural Advice Scheme Office

Room LG217, LG2/F, High Court Building, 38 Queensway, Hong Kong

Jam Kerja: Senin hingga Jum'at (kecuali libur nasional)

8:45 hingga 13:00

14:00 hingga 18:00

(Batas waktu penerimaan pendaftaran untuk setiap setengah hari adalah pada pukul 12:30 dan 17:30)

Telepon: **2259-5017**